**Roland Spiller, Schriftenverzeichnis**

## BÜCHER

*Zwischen Utopie und Aporie. Die erzählerische Ermittlung der Identität in argentinischen Romanen der Gegenwart: Juan Martini, Tomás Eloy Martínez, Ricardo Piglia, Abel Posse und Rodolfo Rabanal*, [Dissertation] Frankfurt/M.: Vervuert 1993.

*Tahar Ben Jelloun: Schreiben zwischen den Kulturen,* Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft [Beiträge zur Romanistik, 4] 2000.

Als Herausgeber und Mitautor

*La novela argentina de los años '80*, Frankfurt/M.: Vervuert 1991.

*Culturas del Río de la Plata. Transgresión e intercambio (1973-1993)*, Frankfurt/M.: Vervuert 1995.

mit Susanne Igler, *Más Nuevas del Imperio. Estudios interdisciplinarios acerca de Carlota de México*, Frankfurt/M.: Vervuert 2001.

mit Titus Heydenreich, Walter Hoefler, Sergio Vergara, *Memoria, duelo y narración. Chile después de Pinochet: literatura, cine, sociedad*, Frankfurt/M.: Vervuert 2004.

mit Rudolf Freiburg/Markus May, *Kultbücher*, Würzburg: Königshausen & Neumann 2004.

mit Yvette Sánchez, *La poética de la mirada (literaturas hispánicas siglo XX).* Madrid: Visor 2004.

mit Wolfgang Muno, *Diskurse rund um den Fußball in Lateinamerika*, Arbeitskreis Lateinamerika der Universität Mainz. 2007.

mit Yvette Sánchez, *Poéticas del fracaso (literaturas hispánicas siglo XX). (Poetiken des Scheiterns. Hispanische Literaturen des 20. Jahrhunderts)*, Tübingen: Narr 2009.

mit Andrea Gremels, *Cuba – la Revolución revis(it)ada*, Tübingen: Narr 2010.

*Borges - Buenos Aires: configuraciones de la ciudad del siglo XIX al XXI*, Erlanger Lateinamerika-Studien, 52, Frankfurt/Madrid: Vervuert 2014.

mit Werner Mackenbach, Elisabeth Rohr, Thomas Schreijäck und Gerhard Strecker (eds.), *Guatemala: Nunca más – Niemals wieder. Desde el trauma de la Guerra Civil hacia la integración étnica, la democracia y la justicia social*, Guatemala: F&G Editores 2015.

*Julio Cortázar y Adolfo Bioy Casares: relecturas entrecruzadas*, Berlin: Erich Schmidt 2016.

*Kolumbien: Historisches Gedächtnis, Postkonflikt und Trans/Migration*, Frankfurt et.al.: Peter Lang 2018.

mit Katarzyna Moszczynska-Dürst und Aránzazu Calderón (eds.), *Extremas. Figuras de la furia y la felicidad en la producción cultural ibérica y latinoamericana del siglo XXI*, Berlin et.al.: Peter Lang 2019.

mit Kirsten Mahlke, Janett Reinstädler, *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España,* Berlin, etc.: de Gruyter Handbook 2020. https://www.degruyter.com/view/title/496114?tab\_body=toc

**ÜBERSETZUNGEN**

Mit Eva Ernst/ Katja Ittner/ Dorothee Löffler/ Hanna Stary, *Soy mucho más/ Ich bin viel mehr/ Je suis beaucoup plus*, Gedichte von Eyda Machín, dreisprachig: deutsch, spanisch, französisch, St. Ingbert: Edition Thaleia & Empedokles 2004.

**DOSSIERS IN ZEITSCHRIFTEN**

*Musik und Literatur*, in: *Grenzgänge*, 29, (15. Jg.) 2008, S. 5-122.

*Guatemala en perspectiva transcultural*, in: *Hispanorama*, 144, 2014, S. 8-55.

*Trauma colectivo y (post)memoria audiovisual en América Latina del Siglo XXI*, in: *Iberoamericana*, Vol 17, Nr. 65, Mai-August 2017, S. 107-132.

## SchrifTeNreihEN

*Frankfurter Studien zu Iberoromania und Frankophonie*, Gunther Narr Verlag Tübingen.

*Studienreihe Romania*, Erich Schmidt Verlag Berlin, zusammen mit Martina Drescher, Ingrid Neumann-Holzschuh, Silke Segler-Meßner.

*Conversaciones del Cono Sur - The Magazine of the Southern Cone 4)Studies Section of LASA*, Boulder/ Colorado, USA

*iMex México Interdisciplinario / Interdisciplinary Mexico*, Düsseldorf

*Transversalité*, Paris: L’Harmattan

*Chuy*, Universität UNTREF, Buenos Aires

*El taco en la brea*, Rosario/ Santa Fe, UNL, Argentinien

## nachworte

Antonio di Benedetto, *Zama wartet*, Zürich: Manesse 2009.

Übersetzt ins Spanische in: *Zama*, Buenos Aires: UBA 2022, S. 359-379.

## Artikel

„*Rayuela* veintiun años después del '68“, in: *Hispanorama*, 53, (1989), S. 69-70.

„Das Spiel der Identität bei Julio Cortázar“, in: *Hispanorama*, 53, (1989), S. 70-77.

„Conversación con Abel Posse“, in: *Iberoamericana*, 37/38, (1989), S. 106-114.

„Julio Cortázar: *Los Premios*“, in: Volker Roloff/ Harald Wentzlaff-Eggebert (Hg.), *Der hispanoamerikanische Roman*, Bd.2, Darmstadt 1992, S. 9-17.

„Cantando la historia: *Los perros del paraíso* de Abel Posse“, in: Titus Heydenreich (Hg.), *Columbus zwischen zwei Welten. Historische Wertungen aus fünf Jahrhunderten*, Lateinamerika-Studien, 30, Frankfurt 1992, S. 957-984.

„Tres detectives literarios de la nueva novela argentina: Martini, Piglia, Rabanal“, in: *Río de la Plata. Culturas*, [CELCIRP], 11-12, Paris 1992, S. 361-370.

„El vacío paradigmático en el discurso de la identidad argentina: Ricardo Piglia, Tomás Eloy Martínez, Juan Martini, Cesar Aira“, *VII Congreso Nacional de Literatura Argentina.* Actas 18.-20.8.1993, Tucumán, S. 625-635.

„L'intertextualité circulaire ou le désir dans la bibliothèque: Ben Jelloun lit Borges, lecteur de Cervantes“, in: Charles Bonn/ Arnold Rothe (Hg.), *Contexte mondial de la littérature maghrébine*, Würzburg 1995, S. 171-180.

„Interview mit der argentinischen Schriftstellerin Vlady Kociancich“, in: *Iberoamericana*, 53, (1994), S. 62-78.

„Argentinien, Chile, Uruguay und Paraguay (1960-1990)“, in: Michael Rössner (Hg.), *Lateinamerikanische Literaturgeschichte*, Stuttgart 1995, S. 482-498.

„Wie erzähle ich meine Lebensgeschichte? Autobiographisches Schreiben bei Tahar Ben Jelloun“, in: Ernstpeter Ruhe (Hg.), *Europas islamische Nachbarn. Studien zur Literatur und Geschichte des Maghreb*, 2, (1995), S. 245-268.

„Variaciones del vacío en la literatura argentina contemporánea“, in: Karl Kohut (Hg.), *Literaturas del Río de la Plata hoy. De las utopías al desencanto*, Frankfurt 1996, S. 171-184.

„Asimetría y recepción interculturales. El caso de las literaturas del Magreb de lengua frances“, in: *Filología,* 29, ½, *Literaturas comparadas: la construcción de una teoría*, (Buenos Aires) 1996.

„Die literarische Kultur in Argentinien“, in: Rafael Sevilla/ Ruth Zimmerling (Hg.), *Argentinien: Land der Peripherie?*, Unkel/Rhein, Bad Honnef [Länderseminare des Instituts für wissenschaftliche Zusammenarbeit] 1997, S. 98-110.

„Hablar en vez de ser hablado: la crítica literaria y las ‘escrituras femeninas’“, in: *notas*, 13, 1997, S. 2-17.

„Écrire le Moi. Le dedans et le dehors dans *La pluie* de Rachid Boudjedra“, in: Thomas Bremer/ Jochen Heymann (Hg.), *Sehnsuchtsorte. Festschrift für Titus Heydenreich*, Tübingen 1999, S. 98-110.

„Blicke aus dem ‘Entre-deux’. Tahar Ben Jellouns Texte zur Immigration als Stationen einer interkulturellen Ethik“, in: Ernstpeter Ruhe (Hg.), *Europas islamische Nachbarn*, Bd. 4, Würzburg 1999, S. 147-161.

„Jorge Luis Borges y Tahar Ben Jelloun: dos biógrafos del error y de la mentira“, in: Alfonso de Toro (Hg.), *El siglo de Borges*, Frankfurt 2000, S. 409-423.

„¿Modernidad cambalachesca? La puesta en escena de miradas, deseo e intersubjetividad en *Los siete locos* y *Los lanzallamas*“, in: *Roberto Arlt. Una modernidad argentina*, Madrid/ Frankfurt 2001, hrsg. von J. Morales Saravia/ B. Schuchard, S. 61-76.

„Alfred Gassier: *Juarez ou la guerre du Mexique*“, in: Igler, S./ Spiller, R. (Hg.), *Más Nuevas del Imperio. Estudios interdisciplinarios acerca de Carlota de México*, Frankfurt/M. 2001, S. 227-244.

„Die argentinische Literatur nach Borges und Cortázar“, in: Bodemer, Klaus/ Pagni, Andrea/ Waldmann, Peter (Hg.), *Argentinien heute. Politik, Wirtschaft, Kultur*, Frankfurt 2002, S. 461-492.

„Wegmetaphorik und *mise en abyme* bei André Gide und Tahar Ben Jelloun“, in: Ette, Ottmar/ Gelz, Andreas (Hg.), *Der französischsprachige Roman heute. Theorie des Romans - Roman der Theorie in Frankreich und der Frankophonie*, Tübingen 2002, S. 231-246.

„Pour une pragmatique interculturelle“, in: Porra, Véronique, Riesz, János (Hg.), *Enseigner les littératures francophones*, Bremen 2002, S. 57-68.

„Del espejo realista al poderoso microscopio del naturalista. La percepción visual de la realidad en algunas novelas de Fernán Caballero, Juan Valera, Pérez Galdós y Alas Clarín“, in: Hartmut Stenzel, Friedrich Wolfzettel, (Hg.), *Estrategias narrativas y construcciones de una ‘realidad’: Lecturas de las ‚Novelas contemporáneas’ de Galdós y otras novelas de la época*, Las Palmas 2003, S. 147-170.

„Das Staunen der Anderen oder „…wenn das Herz sich zusammenzieht“. Repräsentation, Macht und Alterität bei Lope de Vega und Calderón de la Barca“, *Literaturwissenschaftliches Jahrbuch*, 44, (2003), S. 83-98.

„Sex, Lust und Depression. Michel Houellebecqs Kult elementarer Energien“, in: R. Freiburg/ M. May/ R. Spiller (Hg.), *Kultbücher*, Würzburg 2004, S. 201-221.

„La voz de la mirada en la literatura española: Juan Marsé, Javier Marías, José María Merino“, in: Yvette Sánchez/ R. Spiller (Hg.), *La poética de la mirada. Literaturas hispánicas del siglo XX. (Die Poetik des Blicks. Hispanische Literaturen des 20. Jahrhunderts)*, Madrid 2004.

„Literatur, Menschenrechte und der Fall Pinochet: ‚La verdad en la medida de lo posible’“, in: Bendel, Petra/ Fischer, Thomas, (Hg.), *Menschen- und Bürgerrechte: Ideengeschichte und internationale Beziehungen*, Erlangen 2004, S. 335-352.

„Geschlechterwechsel zwischen Utopie und Heterotopie. Tahar Ben Jellouns *Sohn ihres Vaters* und *Die Nacht der Unschuld*“, in: A. Neuwirth/ A. Pflitsch/ B. Winckler (Hg.), *Arabische Literatur postmodern*, München 2004, S. 303-316.

„Übersetzen ist viel mehr“, in: *Hispanorama. Zeitschrift des Deutschen Spanischlehrerverbands* (DSV), 109, 2005, S. 83-87 .

„Therapie des Vergessens? Die literarische Konstruktion der Erinnerung in der Krise“, in: *Argentinien in der Krise*, hrsg. vom Interdisziplinären Arbeitskreis Lateinamerika, Johannes Gutenberg Universität Mainz, Mainz 2006, S. 83-102.

„Dangerous Liaisons. Transatlantic Multilingualism in Latin American and Maghreb Literature. With Examples from Elias Canetti, Jorge Luis Borges, Rubén Darío, Assia Djebar”, in: Ottmar Ette, Friederike Pannewick (eds.), *ArabAmericas*, *Literary Entanglements of the American Hemisphere and the Arab World*, Frankfurt/M. 2006, S. 197-214.

„Transkulturelle Literaturen in einer globalisierten Welt. Ehemalige Kolonialsprachen im Wandel“, in: *Afrika im Wandel. Forschung Frankfurt*, 2-3, 2006, S. 22-27.

„Memoria y olvido en la narrativa de Chile y Argentina”, in: *Versants*, 52, (Zürich) 2006, S. 145-176.

„Genealogien des Sehens: Familienkonstellationen und Genderperspektiven in der maghrebinischen Literatur am Beispiel von Tahar Ben Jellouns *L’enfant de sable* und *Jour de silence à Tanger*“, in: Gehrmann, Susanne/ Gilzmer, Mechtild (Hg.), *Genderperspektiven in Nordafrika*, Berlin 2008, S. 49-71.

„Roberto Bolaño: fracasar con éxito o *navigare necessum est*”, in: Sánchez, Yvette/ Spiller, Roland (eds.), *Poéticas del fracaso (literaturas hispánicas siglo XX).* Tübingen: Narr 2009, S. 143-174.

„Komische Katharsis. Lachen und Weinen in Driss Chraïbis *La civilisation, ma mère!…*“, in: Georges Tamer (Hg.), *Humor in der arabischen Kultur*. *Humor in Arabic Culture*, Berlin/ New York 2009, S. 313-326.

„Memorias en movimiento: la transmisión generacional del saber de vida en la narrativa argentina (1980-2004)“, in: Dalmaroni, Miguel, Rogers, Geraldine (eds.), *Contratiempos de la memoria en la literatura argentina*, La Plata: Edulp 2009, S. 121-152.

„’Nuestra isla se hunde’: naufragio con espectadores o como describir el castrismo”, in: Gremels, Andrea/ Spiller, Roland (eds.), *Cuba – la Revolución revis(it)ada*, Tübingen: Narr 2010, S. 213-230.

„Argentinische Literatur. Das Land am Ende der Welt und seine Schriftsteller. Autoren loten die Grenzen des Sagbaren aus: Die Erneuerung des Gedächtnisses aus dem Gedächtnis der Erneuerung“, in: *Forschung Frankfurt*, 2/ 2010, S. 37-43.

„Traducir y soñar: la creatividad del infiel“, in: de Toro, Alfonso (Hg.), *Jorge Luis Borges: Translación e historia*, Hildesheim/ Zürich/ New York: Olms, 2010, S. 111-126.

„’Fuegos artificiales en el neocórtex’: la poesía de Borges como base de una antropología literaria”, in: de Toro, Alfonso (Hg.), *Borges poeta,* Hildesheim/ Zürich/ New York: Olms 2010, S. 85-104.

„Fracasar con éxito”, in: *Retórica de la crisis*, Humboldt, (Una publicación del Goethe Institut), 155, 2011, S. 20-23.

„Resonancias de la diferencia: la poesía en vía hacia la transculturalidad”, in: *Iberoramericana*XI, 43, (2011), S. 193-207.

„La verdad de la memoria en la memoria de la verdad. *Poiesis* después de Auschwitz: Juan Gelman”, in: Reinstädler, Janett (Hg.): *Escribir después de la dictadura. La producción literaria y cultural en las posdictaduras de Europa e Hispanoamérica*, Frankfurt/ Madrid: Vervuert/ Iberoamericana 2011, S. 197-219.

„Mouvements dans le palimpseste. Barcelone, ville de l’imaginaire. (Eduardo Mendoza, Manuel Vázquez Montalbán, Tahar Ben Jelloun)”, in: *Villes, vies, visions. Les villes, propriétés de l’écrivain. Conquêtes et reconquêtes esthétiques, historiques et politiques*, eds.Beïda Chiki and Anne Douaire. Colloque international, Abu Dhabi, 8-10.3. 2009, Paris : PUF 2013, S. 231-252.

„Guatemala en perspectiva transcultural”, S. 8-9, „Literatur aus Guatemala: Traum, Trauma und kollektives Gedächtnis”, S. 28-33, „Alan Mills: Ein Architekt paralleler Universen auf Traumpfaden”, S. 53, in: *Hispanorama,* 144, 2014.

„Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí”. La pesadilla de la historia en Guatemala. Ejemplos literarios de Horacio Castellanos Moya, Dante Liano, Rodrigo Rey Rosa y Carol Zardetto desde la neurobiología“, in: Roland Spiller et.al. (eds.), *Guatemala: Nunca más – Niemals wieder. Desde el trauma de la Guerra Civil hacia la integración étnica, la democracia y la justicia social*, Guatemala: F & G 2015, S. 167-211.

„‘Solo en sueños […] nos asomamos a veces a lo que fuimos antes de ser esto que vaya a saber si somos’. Julio Cortázar y Adolfo Bioy Casares: sueños en clave transcultural” in: Roland Spiller (ed.), *Julio Cortázar y Adolfo Bioy Casares: relecturas entrecruzadas*, Erich Schmidt: Berlin 2016, S. 11-38.

„Mujeres que cuentan. Carol Zardetto: ConPasión Absoluta. Escritura guatemalteca en clave transcultural” in: Katarzyna Moszczyńska-Dürst et. al. (eds.), *Identidad, género y nuevas subjetividades en las literaturas hispánicas*, Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia: Varsovia 2016, S. 275-294.

“’…quel giorno più non vi leggemmo avante’. Dante bei Borges: der Traum als Intertext und transkulturelle Rezeption“, in: Irmgard Scharold (Hg.), *Dante – intermedial: Die* Divina Commedia *in Literatur und Medien*, Würzburg: Königshausen & Neumann. [Im Druck]

“Entrar y salir de Borges: analogía onírica, inmersión e intertextualidad en *Ficciones* y *El hacedor*”, in: Roland Béhar/ Annick Louis (eds.), *Borges – la boîte à outils*, Paris: Actes de la recherche à l’ENS 2016, S. 37-49.

„*Never just a dream*: Der Traum gelebter Literatur bei Dante Alighieri, Miguel de Cervantes und Jorge Luis Borges“, in: Albrecht Buschmann et.al. (Hg.), *Literatur leben. Festschrift für Ottmar Ette*, Frankfurt: Vervuert 2016, S. 605-614.

“Espectros en el archivo, aspectos mediáticos del trauma guatemalteco en *El material humano de Rodrigo Rey Rosa y La isla*. Archivo de una tragedia de Uli Stelzner“, in: *Iberoamericana* Vol 17, Nr. 65, Mayo-Agosto 2017, S. 107-132.

„Sueño y literatura como modelos de pluralización de las (re-)lecturas en *Ficciones* y *El hacedor* de Jorge Luis Borges”, en: Eduardo Ramos-Izquierdo (ed.), *Alrededor de "Ficciones" y "El hacedor": lecturas y relecturas plurales*, Paris: Colloquia 2017, S. 73-87.

„El ángel y la pesadilla de la historia: *La forma de las ruinas* de Juan Gabriel Vásquez y *El olvido que seremos* de Héctor Abad Faciolince leídos desde Walter Benjamin“, in: ders. et.al. (eds.), *Colombia: memoria histórica, posconflicto y transmigración*, Frankfurt et.al.: Peter Lang 2018, S. 239-264.

„Borges liest Dante : Träume von Geburt und Tod“, in: Mauro Fosco Bertola/Christiane Sollte-Gresser (Hg.), *An den Rändern des Lebens. Träume vom Sterben und Geborenwerden in den Künsten*, Wilhelm Fink Verlag 2019, S. 389-402.

„Sprachliche Hybridität in der frankophonen Literatur aus der Karibik und dem Maghreb: Maryse Condé und Tahar Ben Jelloun“, in: G. Budach, et.al., *Grenzgänge en zones de contact*, Paris: L’Harmattan 2019, S. 215-222.

“’…quel giorno più non vi leggemmo avante’. Dante bei Borges: der Traum als Intertext und transkulturelle Rezeption“, in: Irmgard Scharold (Hg.), *Dante – intermedial: Die Divina Commedia in Literatur und Medien*, Würzburg: Königshausen & Neumann, S. 251-282.

“Cuerpos soñados: el escritor como alga en 2666 de Roberto Bolaño. Entre biopolítica y psicopolítica: las algas ficcionalizadas”, in: Alicia Montes, María Cristina Ares (eds.), *Cuerpo y violencia. De la inermidad a la heterotopía*, Buenos Aires/ Los Angeles: Argus-a 2020, S. 137-156.

„Introducción“, in: Kirsten Mahlke, Janett Reinstädler, Roland Spiller (eds), *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España*, Berlin: de Gruyter Handbook 2020, S. 1-16.

„Trauma y memoria en movimiento“, in: Kirsten Mahlke, Janett Reinstädler, Roland Spiller (eds.), *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España,* Berlin: de Gruyter Handbook 2020, S. 565-586.

“Traducción como transculturación o las mil orillas del río: *El abrazo de la serpiente* de Ciro Guerra”, in: Claudia Franziska Brühwiler, Vanessa Boanada Fuchs, Ana Esquinas Rychen, *Coreografías transculturales: liber amicorum para Yvette Sánchez. Choreographien transkultureller Begegnungen*, Berlin et.al. de Gruyter 2022, S. 341-361.

**Beiträge zu handbüchern und Lexika**

„Die Gegenwartsliteraturen des Cono Sur: Argentinien, Chile, Uruguay“, in: *Kritisches Lexikon zur fremdsprachigen Gegenwartsliteratur*, hrsg. von Heinz Ludwig Arnold, München 1994, 34. Neulieferung, S. 1-84.

„Die französischsprachigen Literaturen des Maghreb“, in: *Kritisches Lexikon zur fremdsprachigen Gegenwartsliteratur*, hrsg. von Heinz Ludwig Arnold, München 1997, 43. Neulieferung.

„Tahar Ben Jelloun“, in: *Kritisches Lexikon zur fremdsprachigen Gegenwartsliteratur*, hrsg. von Heinz Ludwig Arnold, München 1998, 47. Neulieferung.

„Tahar Ben Jelloun“, Aktualisierung und Fortschreibung, in: *Kritisches Lexikon zur fremdsprachigen Gegenwartsliteratur*, hrsg. von Heinz Ludwig Arnold, München 2005.

***Kindlers Literatur Lexikon***:

Henry Bauchau, Biogramm; *Œdipe sur la route*, *L'enfant bleu*. Neuauflage 2009, Bd. 2, S. 179-180.

Julio Cortázar, Das erzählerische Werk. Neuauflage 2009, Bd. 4, S. 211-214.

Michel Houellebecq, Biogramm; *Extension du domaine de la lutte*; *Les particules élémentaires*. Neuauflage 2009, Bd. 7, S. 683-685.

Dante Liano, Biogramm; *El hombre de Montserrat*. 2016.

Eduardo Mendoza, Biogramm; *Sin noticias de Gurb*; *El misterio de la cripta embrujada*; *El último trayecto de Horacio Dos*. Neuauflage 2009, Bd. 11, S. 192-193.

Rodrigo Rey Rosa, Biogramm; *La orilla africana*; *El material humano*. [Im Druck]

Régine Robin, Biogramm; *La Québecoite*. Neuauflage 2009, Bd. 13, S. 758-759.

Mario Vargas Llosa, *Elogio de la madrastra*. Neuauflage 2009, Bd. 16, S. 678; *Pantaleón y las visitadoras*. Bd. 16, S. 673-674.

„Von der Romantik bis zum Modernismo – Der Süden des Kontinents (Chile, Argentinien, Uruguay, Paraguay)“, in: Joachim Born, Robert Folger, Christopher Laferl, Bernhard Pöll (Hg.), *Handbuch Spanisch. Sprache, Literatur, Kultur, Geschichte in Spanien und Hispanoamerika*, Berlin: Erich Schmidt, 2011, S. 879-884.

„Tahar Ben Jelloun”, in: Birgit Mertz-Baumgartner, Charles Bonn (eds.), *Passages et ancrages. Dictionnaire des écritures migrantes en France depuis 1981*, Paris: L’Harmattan, 2012, S. 136-141.

„Zur Geschichte der Phantastik, 5. Romantik, Spanien und Portugal“, in: Hans Richard Brittnacher, Markus May (Hg.), *Handbuch zur Phantastik*. Stuttgart: Metzler, 2013, S. 78-83.

„Zur Geschichte der Phantastik, 5.4. Spanien, Portugal“: 7. Symbolismus, Fin de siècle und klassische Moderne: Spanien, Portugal, Lateinamerika“, in: Hans Richard Brittnacher, Markus May (Hg.), *Handbuch zur Phantastik*. Stuttgart: Metzler, 2013, S. 137-140.

„Zur Geschichte der Phantastik, 8. 1945 bis zur Gegenwart: 2. Lateinamerika“, in: Hans Richard Brittnacher, Markus May (Hg.), *Handbuch zur Phantastik*. Stuttgart: Metzler, 2013, S. 158-164.

„Literatur“, in: Silke Hensel, Barbara Potthast (Hg.), *Das Lateinamerika Lexikon.* Wuppertal: Hammer, 2013, S. 206-211

**Rezensionen**

*notas*, 0, 1993:

* „Barbara Röhl-Schulze, *Einsamkeit, Entfremdung und Melancholie in der zeitgenössischen argentinischen Literatur (1955 bis zur Gegenwart)*, Köln/ Wien 1990“, in: S. 61-62.
* „José Morales Saravia (Hg.), *Die schwierige Modernität Lateinamerikas. Beiträge der Berliner Gruppe zur Sozialgeschichte lateinamerikanischer Literatur,* Frankfurt/M. 1993“.
* „Steven Bell/ Albert H. LeMay/ Leonard Orr (Hg.), *Critical Theory, Cultural Politics and Latin American Narrative*, Notre Dame/ Indiana 1993“.

*notas*, 1, 1994:

* „Pamela Bacarisse, *Impossible Choices. The Implications of the Cultural References in the Novels of Manuel Puig*, Calgary/ Alberta 1993“.

*notas*, 2, 1994:

* „Sergio Cueto, *Seis estudios girrianos*, Rosario 1993“.
* „Jorge Panesi, *Felisberto Hernández*, Rosario 1993“, S. 83-85.

*notas*, 4, 1995:

* „Federico Chalupa, *Espacio excéntrico. Textos hispanoamericanos, desconstrucción y feminismo*, Madrid 1994“.
* „Julio C. Díaz Usandivaras, *Cinco siglos de literatura argentina*, Buenos Aires 1993“.

*notas*, 5, 1995:

* „Daniel Castillo Durante, *Du stéréotype à la littérature,* Montréal 1994“.
* „Cornelia Dömer, *Mütter, Machos und Marginalität*, Köln 1994“.
* „Soledad Lagos de Kassai, *Creación colectiva. Teatro chileno a fines de la década de los 80*, Frankfurt/M. 1994“.

*notas*, 6, 1996:

* „Maximino Fernández Fraile, *Historia de la literatura chilena*, 2 Bde., Santiago de Chile: Salesiana 1994“,

*notas*, 7, 1996:

* „Teresa Méndez Faith: *Breve diccionario de la literatura paraguaya*, Asunción 1994“, S. 114-116.

*notas*, 9, 3, 1996:

* „Marta Contreras: *Griselda Gambaro. Teatro de la descomposición*. Santiago de Chile 1994“, S. 149-150.

„H.-J. Lüsebrink (Hg.), *Nationalismus im Mittelmeerraum*, Passau 1994“, in: *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*, 234, 1, (1997), S. 214-116.

*notas,* 11, 4, 1997:

* „E. Calabrese et.al. (Hg.), *Supersticiones de linaje. Genealogías y reescrituras*, Rosario 1996“, S. 128-129.

*notas,* 12, 4, 1997:

* „A. J. Bergero/ F. Reati (Hg.), *Memoria colectiva y políticas del olvido. Argentina y Uruguay, 1970-1990*, Rosario 1997“, S. 124-126.

*notas*, 14, 5, 1998:

* „David William Foster: *Violence in Argentine Literature. Cultural Responses to Tyranny*, Colombia/ London 1995“, S. 128-131.

*notas*, 15:

* „David Viñas, *Literatura argentina y política*, 2 Bde., Buenos Aires, 1995/96“, S. 106-108.
* „Markus Klaus Schäffauer, *ScriptOralität in der argentinischen Literatur. Funktionswandel literarischer Oralität in Literatur Realismus, Avantgarde und Post-Avantgarde (1890-1960),* Frankfurt 1998“.
* „Berg, Walter Bruno/ Schäffauer, Markus Klaus (Hg.), *Oralidad y Argentinidad. Estudios sobre la función del lenguaje hablado en la literatura argentina*, Tübingen 1997“.

*notas*, 16, 1999:

* „Berg, Walter Bruno/ Schäffauer, Markus Klaus (Hg.), *Discursos de oralidad en la literatura rioplatense del siglo XIX al XX*, Tübingen 1999“.

*notas*, 19, 2000: „El centenario de Jorge Luis Borges“, Sammelrezension, S. 117-25.

* „Alvarez, Nicolás Emilio: *Discurso e historia en la obra narrativa de Jorge Luis Borges. Examen de ‘Ficciones’ y ‘El Aleph’*. Boulder 1998“.
* „*Cuadernos Hispanoamericanos*, 585, marzo 1999“.
* „Cuesta Abad, José M.: *Ficciones de una crisis. Poética e interpenetración en Borges*. Madrid 1995“.
* „Cueto, Sergio/ Giordano, A. et.al. (eds.): *Borges ocho ensayos*. Rosario 1995“.
* „De Toro Alfonso/ de Toro, Fernando (eds.): *Jorge Luis Borges. Pensamiento y saber en el siglo XX*, Frankfurt 1999“.
* „Fishburn, Evelyn: *Borges and Europe Revisited*, London 1998“.
* „Huici, Adrián: *El mito clásico en la obra de Jorge Luis Borges. El laberinto*. Sevilla 1998“.
* „Manzor Coats, Lillian, *Borges/Escher Sarduy/CoBrA: Un encuentro posmoderno*, Madrid 1996“.
* „Vázquez, Ester María: *Borges. Esplendor y derrota*. Barcelona 1996“.
* „Woscoboinik, Julio: *El alma de „El Aleph“. Nuevos aportes a la indagación psicoanalítica de la obra de Jorge Luis Borges*. Buenos Aires 1996“.

*notas*, 20, 2000:

* „Fabry, Geneviève, *Personaje y lectura en cinco novelas de Manuel Puig*, Frankfurt 1998“.

„Luis, Carlos M., *El oficio de la mirada. Ensayos de arte y literatura cubana*, Miami 1998“, in: *Iberoamericana*, 1, (2001), S. 235-36.

„Foster, David William/ Lockhart, Melissa Fitch/ Lockhart, Darrell B. (eds.): *Culture and Customs of Argentina*. Westport, Connecticut/ London 1998”, in: *Iberoamericana*, 2, (2001), S. 269-70.

„Montaldo, Graciela, *Ficciones y fábulas de identidad en América Latina*, Rosario 1999”, in: *Iberoamericana*, 5, (2002), S. 258-60.

„Persino, María Silvina, *Hacia una poética de la mirada. Mario Vargas Llosa, Juan Marsé, Elena Garro, Juan Goytisolo*, Buenos Aires 1999“, in: *Iberoamericana*, 6, (2002), S. 259-61.

*Iberoramericana*, 7, 2002: Sammelrezension lateinamerikanische Lyrik, S. 239-42.

* „Fischer, Thomas, *Das Werk Pablo Nerudas im zeitlichen Wandel*, Frankfurt 1999“.
* „Méndez-Ramírez, Hugo, *Neruda’s Ekphrastic Experience. Mural Art and* Canto general, London 1999“.
* „Carrasco, Iván, *Para leer a Nicanor Parra*, Santiago 1999“.
* „Areta Marigó, Gema/ Le Corre, Hervé/ Suárez, Modesta (Hg.), *Poesía hispanoamericana: ritmo(s)/métrica(s)/ruptura(s)*, Madrid 1999”.
* „Rowe, William, *Poets of Contemporary Latin America. History and Inner Life*, Oxford 2000“.

*Iberoramericana*, 8, 2002: „Sammelrezension Julio Cortázar“, S. 258-61.

* „Bongers, *Wolfgang, Schrift/Figuren. Julio Cortázars transtextuelle Ästhetik*, Tübingen 2002“.
* „Eisterer-Barceló, Elia, *La inquietante familiaridad. El terror y sus arquetipos en los relatos fantásticos de Julio Cortázar*, Wilhelmsfeld 1999“.
* „Lourdes Dávila, María de, *Desembarcos en el papel. La imagen en la literatura de Julio Cortázar*, Rosario 2001“.

„Basch, Samuel, *Recollections of Mexico. The last Ten Month of Maximilian’s Empire*, Wilmington 2001“, in: *Iberoramericana*, 11, (2003), S. 316-17.

„Shaw, Donald L., *A Companion to Modern Spanish American Fiction*, London 2002“, in: *Iberoamericana*, III, 12 (2003), S. 243-44.

„Bernard R. Périssé, *Solitude and the Quest for Happiness in Vladimir Nabokov’s „American works“ and Tahar Ben Jelloun’s novels*, New York: Peter Lang 2003”, in: *Etudes littéraires africaines*, 17, 2004.

„*Cuadernos Hispanoamericanos* 644. Dossier: Aspectos de la literatura argentina”, in: *Iberoamericana*, 25, 2007, S. 261-263.

„*Caleta. Literatura y pensamiento*, 2, 2004. 20 años sin Cortázar“, in: *Iberoamericana,* 25, 2007, S. 261-263.

„Hanke Schaefer, Adelheid, *Totenklage um Deutschland. Echo deutscher Stimmen im Werk von Jorge Luis Borges*“, in: *Romanische Forschungen*, 2, 2009, S. 251-254.

„Castro-Klaren, Sara (ed.). *A Companion to Latin American Literature and Culture*. Malden/ Oxford: Blackwell Publishing, 2008”, *Iberoamericana*, 41, 2011, S. 221-223.

„Resonancias de la diferencia: la poesía en vía hacia la transculturalidad”, Sammelrezension, in: *Iberoramericana*XI, 43, 2011, S. 193-207.

„Montoya Juárez, Jesús/ Esteban, Ángel (2009): *Miradas oblicuas en la narrativa latinoamericana contemporánea****.*** *Límites de lo real, fronteras de lo fantástico*.Madrid: Iberoamericana/ Vervuert”, in: *Iberoamericana*, 44, 2011, S. 200-203.

„Teresa Orecchia Havas/ Norah Giraldi dei Cas (eds.): *Sujets migrants: rencontres avec l'autre dans les imaginaires hispanoaméricains / Migrantes: encuentros con el otro en el imaginario hispanoamericano*. Brüssel: Peter Lang, 2012”, in: *Germanisch-Romanische Monatsschrift*, 65, 2, 2015, S. 277-280.